



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 13-00

Prix : ₹ 13-00

Price : ₹ 13-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 ஆம் ஆண்டு	ஆன் மீ	27 ௨
No.	Poudouchéry	Mardi	27	Juin	2017 (6 Asadha 1939)
No.	Puducherry	Tuesday	27th	June	2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிப்புகள்	.. 626	Notifications du Gouvernement	.. 626	Government Notifications	.. 626
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 628	Avis d'Adjudications	.. 628	Tender notices	.. 628
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 630	Etablissements dangereux	.. 630	Dangerous Establishments	.. 630
சாற்றறிக்கைகள்	.. 636	Annonces	.. 636	Announcements	.. 636
திருத்தம்	.. 642	Corrigendum	.. 642	Corrigendum	.. 642

**புதுச்சேரி அரசு
போக்குவரத்துத் துறை
அரசு வாகனப் பணிமனை**

No. GAW/MVDTI/Trg/Misc/

பொது அறிவிப்பு

புதுச்சேரி, சாரத்தில் அமைந்துள்ள அரசு வாகனப் பணிமனையில் இயங்கி வரும் ஓட்டுநர் பயிற்சிப் பள்ளியில் இலகுரக மற்றும் கனரக வாகன ஓட்டுநர் பயிற்சிகளில் சேர்ந்து பயிற்சி பெறுவதற்கு விருப்பம் உள்ளவர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன. புதுவை மாநிலத்தைச் சேர்ந்த விருப்பமுள்ளவர்கள் மேற்படி பயிற்சிப் பள்ளியில் அலுவலக நாட்களில் விண்ணப்படிவத்தை ₹ 5 (ரூபாய் ஐந்து மட்டும்) செலுத்தி பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வாகன ஓட்டுநர் பயிற்சிகளுக்கான தகுதிகள்

1. வயது : 20 வயது முடிந்தும் 30-வயதுக்கு மேற்படாமலும் இருத்தல் வேண்டும்.
2. கல்வித்தகுதி : 8-ஆம் வகுப்பு தேர்ச்சி பெற்றிருத்தல் வேண்டும். (கனரக வாகனப் பயிற்சிக்கு விண்ணப்பிப்பவர்கள் இலகுரக வாகன ஓட்டுநர் உரிமம் மற்றும் ஓட்டுனர் பேட்ஜீடன் ஒரு வருட அனுபவம் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்).

3. கட்டணம் : அட்டவணை இனத்தவருக்கு ₹ 600 (ரூபாய் ஆறு நூறு மட்டும்) மற்ற பிரிவினருக்கு ₹ 900 (ரூபாய் தொள்ளாயிரம் மட்டும்).

4. பயிற்சிக் காலம்: 60 நாட்கள்.

புதுச்சேரி, 2017 (வருட) சூன் மீ 13 உ.

துணை போக்குவரத்து ஆணையர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HOME DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 27, Puducherry, dated 13th June 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru N. Ramachandiran @ Ramasamy, Superintendent of Police (Food Cell), Police Department, Puducherry is admitted into retirement on superannuation with effect from the afternoon of 30-6-2017, without prejudice to the Criminal/Judicial action pending against him.

(By order)

F. P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam.Cell/2017.

Puducherry, the 14th June 2017.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the following candidates have lost their original S.S.L.C. Mark Certificates and beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (Sec.), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Serial No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiru/Tmt./Selvi :				
1	G. Kalaiarasi	492106, March 2005	—	Immaculate Heart of Mary's High School, Kanuvapet, Puducherry.
2	V. Ajeeth	1755463, April 2012	—	Seventh Day Adventist Higher Secondary School, Gandhi Nagar, Puducherry.
3	A. Gayathri	1751216, April 2012	—	Immaculate Heart of Mary's Girls' Higher Secondary School, Puducherry.

V. RANGANATHAN,
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 01/2017/PRD,
 Puducherry, dated 14th June 2017)

ORDER

In pursuance of I.D. Note No. 2693/PRD-2017/DD (DBT)/3982, dated 2-6-2017 of Planning and Research Department, Puducherry, Secretary (Information Technology) is notified as Nodal Officer and Directorate of Information Technology (DIT) as Nodal Department to coordinate the efforts of Government of India in promoting digital payments and in the conduct of Digi Dhan Mela/Fair under "Lucky Grahak Yojana" and "Digi Dhan Vyapar Yojana" and State/District level functions to promote adoption of digital payment methods and assist/facilitate educate the people of Union territory of Puducherry in utilizing digital payment technology by involving all the stakeholders. The Nodal Officer shall conduct the Digi Dhan Mela/Fair adhering the Standard Operating Procedure in coordination with District Magistrate/

Collector of the respective District where the function is organized and shall ensure that the function is organized in an efficient and professional manner.

(By order)

G. SANTHAMURTHY,
 Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 19/F2/A2/2017,
 Puducherry, dated 15th June 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Mathivanan, Junior Accounts Officer, Department of Fisheries and Fishermen Welfare, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-6-2017.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
 Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. 606-610/DSE/HSW/EC/C/2017.

Puducherry, the 15th June 2017.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidates have lost their original Higher Secondary Course Examination Mark Certificate and beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examination, College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiruvalargal :				
1	Priyatharisini. R	440312, March 2005	—	Immaculate Heart of Mary's Girls' Higher Secondary School, Puducherry.
2	Niraimathy. K	695752, March 1996	1963338	Thanthai Periyar Government Girls' Higher Secondary School, Ariyankuppam, Puducherry.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiruvallur :				
3	Kalaiarasi. G	473903, March 2007	2929864	Kannagi Government Girls' Higher Secondary School, Villianur, Puducherry.
4	Earnestine Sharmila. R	892661, September 1996	1655390	Immaculate Heart of Mary's Girls' Higher Secondary School, Puducherry.
5	Ajeeth. V	557189, March 2017	9100244	Seventh Day Adventist Higher Secondary School, Shanmugapuram, Puducherry.

J. KRISHNARAJU,
Joint Director.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PUBLIC WORKS DEPARTMENT
BUILDINGS AND ROADS DIVISION

Karaikal, the 12th June 2017.

e-TENDER NOTICE

For and on behalf of the President of India, e-tenders are invited from the eligible contractors of Public Works Department, Puducherry by the Executive Engineer, Buildings and Roads Division, Public Works Department, Karaikal for the following work.

Sl. No.	Tender No.	Name of work	Approximate estimated cost	Earnest money deposit	Eligibility of contractors	Time allowed	Cost of tender schedule
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	04-01/BRK/2017-18	Providing lift and rest room facilities to the Administrative Block for differently abled persons at Karaikal Polytechnic College Campus, Karaikal. Sub Work: Supply, Installation, Testing and Commissioning of one number of 8 persons (544 kg.) Passenger Elevator (lift) for Administrative Block at Karaikal Polytechnic College, Varichikudy, Karaikal.	₹ 13,40,000	₹ 26,800	Elevators manufacturer/ By anyone of the firms viz., M/s. OTIS, M/s. KONE, M/s. Mitsubishi, M/s. Seindler and Johnson Lifts Pvt. Ltd.	1 (one) month.	₹ 500 + VAT @ of 5%